



**For its fourth edition, Le Cube and Les Écrans de la Liberté offer a space for the exchange of ideas between filmmakers, multimedia artists, and researchers, whose methodologies are attuned to the polysemic realities of the contemporary world, and the listeners, spectators, visitors and readers of their works.**

The featured works explore and reveal shared imaginaries, allow for ever-changing modes of collective reception, and resist the homogenizing commercial logic of presentation and reception. Instead, practitioners invite the audience to engage with their tools of research and modes of representation in order to clear a conceptual space that blurs the distinctions between artistic expression, scientific production, and technical intervention.

“Digital Anthropologies” was curated in partnership with Freie Universität Berlin’s “Visual and Media Anthropology” Masters program in order to foster a dialogue with its student-artists/researchers centered around their wide-ranging theoretical and representational frameworks. With this in mind, we invited Chloé Faux and Côme Ledésert, two graduates of the program, to be members of our selection committee.

**BOOKING ON : [WWW.LECUBE.COM](http://WWW.LECUBE.COM)**

# PROGRAM

## THURSDAY, MARCH 10 / 5PM-10PM

### 5PM-7:30PM : CONSENT

*With Ana Lúcia Ferraz, anthropologist and filmmaker,  
Federal Fluminense University, Brazil*

- « **Always here** » by Steffen Köhn, 11', Germany, 2015
- « **Folk songs** » by Nino Laisné, 12' France/Cyprus, 2014
- « **Napps-memoire of an invisible man** » by Tami Liberman, 26', Germany, 2014

### 8PM-10:30PM : CORPOREAL ENGAGEMENT

*With Sylvie Marchand, Anthropologist, Gicga Circus Art Group Collective*

- « **Under Pressure** » by Johan Ask Pape, 46', Denmark, 2015
- « **Les endroits où nous ne sommes pas** » by Marta Kucza, 30', Belgium/Poland, 2016

## FRIDAY, MARCH / 5PM-10PM

### 5PM-7:30PM : MATÉRIALITY OF MEMORY

*Interpretative dance/choreography by Claire Cauquil et Olivier Nevejans, « Passe-Velours »  
company. With Debra Vidali, Anthropologist Emory University and Kwame Phillips,  
Filmmakers without Borders*

- « **These objects, those memories** » by Roger Horn, 26' South Africa, 2015
- « **Rattle them bars** » by Nena Hedrick, 27', United States, 2015

### 8PM-10:30PM - WRITING HISTORY

*With Côme Ledéser et Chloé Faux, Doctoral students*

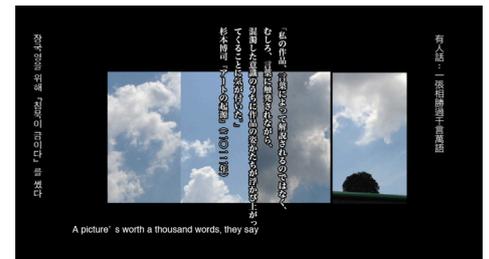
- « **스물다섯번째시간** » (« **The memory of the 25th hour** ») by Sungeun Kim, 48', South Korea, 2016
- « **Uma ficção inútil - 小説無用 - tiểu thuyết vô dụng** » (« **A useless fiction** »), by Kin Man Cheong, 31', Macao, 2014



« *These objects, those memories* »  
by Roger Horn



« *Under Pressure* » by Johan Ask Pape



« *Uma ficção inútil - 小説無用 - tiểu thuyết vô dụng* »,  
by Kin Man Cheong

## SATURDAY, MARCH 12 - 2PM-5PM

### 2PM-6PM: FORMS AND MOVEMENTS, ECHOES OF THE WORLD PRESENTATION OF THE WORKS OF THE VARIOUS ARTISTS

« **Cartografias Da Margem / Cartography of the margins** », by *Ana Lúcia Ferraz, anthropologist and filmmaker, Federal Fluminense University, Brazil*

The site Cartographies of the Margins depicts the social positions through which the working class experiences life in the city of Nitéroï, Rio de Janeiro, Brazil. Such an undertaking was made possible by a mapping method meant to depict perspectives of the city as perceived by specific subjects.

« **Cross Patterns : Path to be able to return** » by *Bárbara Palomino Ruiz*

«Cross patterns: Paths to be able to return» is an interactive and multimedia installation inspired by the geometric patterns and songs of the Shipibo-Conibo and based on an invented tradition started in the early 1980s by the German anthropologist Angelika Gebhart-Sayer who suggested that the songs of the Shipibo-Conibo can be heard visually and the geometric designs seen acoustically, as if the visible lines of the designs were themselves lines of sound.

*Bárbara Palomino Ruiz is a Brazilian-Chilean visual artist. Her artistic career is closely linked to the audiovisual and new media field, with a particular interest in textile art and the relationship between old and new technology.*

« **Amexica Skin** », interactive and multimedia installation, from Giga Circus Art Group Collective (*Sylvie Marchand, Anthropologist*)

«Amexica» explores a border zone located between Mexico and the United StatesAmerica, specifically that which is approximately 3200 kms long and 300 kms wide, and extends from Mataromos to Tijuana, where Sylvie Marchand and Lionel Camburet spent six months. Having collected videos and sound interviews from the migrants they met at the border or along other trails, Marchand and Camburet present border-crossing as a series of stages, of which the symbolical image of the maze, the materialization of the threat of death but also of the quest to find the meaning of life, are a part.

*Sylvie Marchand is an anthropologist, author and director in the collectif GigaCircus Media Art Group (<http://gigacircus.net>). She is also an artist and teacher in «Installation Interactive Device » program at the European School of the Arts ( E.E.S.I) in Poitiers (France).*

### **Claire Cauquil et Olivier Nevejans de la Compagnie Passe-Velours**

Brought together by the project «AKOMA MIA VOLTA, faire encore un tour (go around again) » inspired by Greece's economic crisis, Claire Cauquil and Olivier Nevejans - choreographers - and Gaëlle Berthomé - videographer - present their work within the collective Passe-Velours : in which the act of documenting is the site of creation. By what channels does such «writing» take place and how is it manifested in the bodies of dancers? What forms emerge on the stage? on the screen? How does this

# MARCH, FROM 10 TO 12

## PRESENTING INSTALLATIONS

### **Kabusha Radio Remix Your Questions Answered by Pioneering Zambian Talk Show Host David Yumba (1923-1990), 30' United States/Zambia 3-day long installation**

*Debra Vidali, Anthropologist, Emory University, Atlanta, GA USA*

*Kwame Phillips, Filmmakers without Borders*

The Kabusha Radio Remix project disrupts and re-configures archival audio material originally recorded from Zambian radio (1986-1990). In so doing, it forges new relations between the local and the global, the past and the present, the participant and the witness.

### **E-Migrations : first digital 3D travelogue in real-time**

*Karen Guillorel (traveler-artist and scénarist/director) and Yann Minh (noonaute and multimédia director). Produce by « TransCyberiennes » association*

E-migrations is the travelogue of a European cyber journey between the natural and the technological. An immersive unprecedented experience in virtual reality, this playful visual adventure is for both children and adults alike.



« The Memory of the 25<sup>th</sup> hour » by Sungeun Kim



« These objects, those memories » by Roger Horn



« Under Pressure » by Johan Ask Pape

## ANTHROPOLOGIES NUMÉRIQUES #4

**When** : Thursday 10, Friday 11 and Saturday 12 of March / Free

**Where** : Le Cube – 20 cours Saint-Vincent 92130 Issy-les-Moulineaux / T.01 58 88 3000

[www.lecube.com](http://www.lecube.com)

**Organized by** : Les Écrans de la Liberté and Le Cube

**Selection Committee** : Chloé Faux (Doctoral student, Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales) Côté Ledésert (Doctoral student, University of Westminster, Londres), Pascal Leclercq (Les Ecrans de la liberté), Carine Le Malet (Le Cube), Jacques Lombard (Les Ecrans de la liberté), Nadine Wanono, IMAF, CNRS Les Ecrans de la liberté

EVENT SUPPORT BY L'IMAF, LE CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, LE LABEX HASTEC, LA FREIE UNIVERSITÄT, BERLIN.

